

<p>Module VII – Migrants Empowerment</p> <p>Module description</p> <p>Empowerment refers to the power to act on one's own situation and environment. The purpose of this module is to address empowerment as a process that allows migrants to strengthen their confidence, self-esteem, skills and the development of a network in the host society. Professionals, volunteers and other stakeholders have a key role to play in this process.</p>	<p>Modulul VII – Împuternicirea migranților</p> <p>Descrierea modului</p> <p>Împuternicirea se referă la puterea de a acționa asupra propriei situații și mediu. Scopul acestui modul este de a aborda împuternicirea ca un proces care permite migranților să își consolideze încrederea, stima de sine, abilitățile și să dezvolte o rețea socială în societatea gazdă. Profesioniștii, voluntarii și alte părți interesate au un rol cheie în acest proces.</p>
<p>Learning Objectives</p> <p>Upon completion of this module you will:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Know the conceptual and practical framework of migrants empowerment • Comprehend how empowerment is an opportunity to develop the inclusion of migrants in their hosting societies • Be able to set up and manage the conditions for success and the processes necessary for continuous improvement of migrants' empowerment • Be capable to empower and support migrants so that they dare to exercise their power of action efficiently 	<p>Obiectivele de învățare</p> <p>La finalizarea acestui modul veți:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cunoaște cadrul conceptual și practic cu privire la împuternicirea migranților • Înțelege că împuternicirea este o oportunitate de a încuraja incluziunea migranților în societățile gazdă • Putea stabili și gestiona condițiile pentru un proces de împuternicire de succes, și elementele necesare pentru îmbunătățirea continuă a împuternicirii migranților • Fi capabil să împuterniciți și să sprijiniți migranții, astfel încât aceștia să-și exercite puterea de acțiune în mod eficient
<p>Theoretical and Contextual Background</p> <p>Some definitions of “Empowerment.”</p> <p>A common definition of “Empowerment”: the process of gaining freedom and power to do what you want or to control what happens to you.</p> <p>Among the many sources of inspiration for work on empowerment, the method of conscientization developed by the Brazilian Paulo Freire in his book “Pedagogy of the Oppressed”, published in 1968, occupies a prominent place. He advocates a method of active education that "helps people to become aware of their problems, their condition as persons, and therefore as subjects" and allows them to acquire "the instruments that will allow them to make choices" and to "politicize themselves" (Freire, 1974). "The aim of the educator", he underlines, "is not only to teach something to his interlocutor, but to search with him, the means to transform the world in which he lives" (p. 9).</p>	<p>Contextul teoretic</p> <p><u>Unele definiții ale „împuternicirii”.</u></p> <p>O definiție comună privește împuternicirea ca procesul de a obține libertate și putere de a face ceea ce vreți sau de a controla ceea ce se întâmplă cu dvs.</p> <p>Printre numeroasele surse de inspirație pentru procesul de împuternicire, metoda de conștientizare dezvoltată de brazilianul Paulo Freire în cartea sa „Pedagogia celor oprimați”, publicată în 1968, ocupă un loc proeminent. El promovează o metodă de educație activă care „ajută oamenii să devină conștienți de problemele lor, de condiția lor ca persoane și, prin urmare, ca subiecți” și le permite să dobândească „instrumentele care le vor permite să facă alegeri” și să „se politizeze”. (Freire, 1974). „Scopul educatorului”, subliniază el, „nu este doar să-i învețe ceva interlocutorului său, ci să caute cu el, mijloacele de a transforma lumea în care trăiește” (p. 9).</p>

<p>UNHCR defines it as “a process through which women and men in disadvantaged positions increase their access to knowledge, resources, and decision-making power, and raise their awareness of participation in their communities, in order to reach a level of control over their own environment.” (UNHCR, 2 <i>UNHCR, A Practical Guide to Empowerment : UNHCR Good Practices on Gender Equality Mainstreaming, 2001</i>).</p> <p>States, private sector actors, international organizations, and civil society can promote migrants’ resilience and empowerment to support migrants addressing underlying conditions of vulnerability.</p>	<p>UNHCR definește împuternicirea ca „un proces prin care femeile și bărbații aflați în poziții dezavantajate își sporesc posibilitatea de acces la cunoștințe, resurse și putere de decizie, și sunt conștienți de importanța participării în societate pentru a ajunge la un nivel de control asupra propriilor lor medii inconjurătoare.” (UNHCR, 2 <i>UNHCR, A Practical Guide to Empowerment : UNHCR Good Practices on Gender Equality Mainstreaming, 2001</i>).</p> <p>Statele, actorii din sectorul privat, organizațiile internaționale și societatea civilă pot promova reziliența și împuternicirea migraților pentru a sprijini cei care trăiesc în condiții vulnerabile.</p>						
<p>Content/Topics This module will discuss the following topics:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The concept of “Migrants Empowerment” 2. What is it for? What is the added value for professionals, volunteers and society? 3. Migrants empowerment in practice 	<p>Conținutul / Subiectele Acest modul va discuta următoarele subiecte:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Conceptul de „împuternicirea migraților” 2. Pentru ce este? Care este valoarea adăugată pentru profesioniștii, voluntarii și societatea? 3. Împuternicirea migraților în practică 						
<p>Supporting material</p> <p><i>Additional Resource 1</i></p> <table border="1" data-bbox="87 1167 815 1566"> <tr> <td data-bbox="87 1167 256 1264">Title:</td> <td data-bbox="256 1167 815 1264">Building Migrant’s Belonging Through Positive Interactions</td> </tr> <tr> <td data-bbox="87 1264 256 1432">Description :</td> <td data-bbox="256 1264 815 1432">A guide developed by the Council of Europe for Connecting, Recognition, Participation and Empowerment to improve social cohesion.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="87 1432 256 1566">Link to resource:</td> <td data-bbox="256 1432 815 1566">https://www.coe.int/t/democracy/migration/Source/migration/EnglishMigrantBelongingWeb.pdf</td> </tr> </table>	Title:	Building Migrant’s Belonging Through Positive Interactions	Description :	A guide developed by the Council of Europe for Connecting, Recognition, Participation and Empowerment to improve social cohesion.	Link to resource:	https://www.coe.int/t/democracy/migration/Source/migration/EnglishMigrantBelongingWeb.pdf	<p>Materialul de suport</p> <p><i>Resursa suplimentară 1</i></p> <p>Titlul: Construirea sentimentului de apartenență al migraților prin interacțiuni pozitive</p> <p>Descrierea: Un ghid elaborat de Consiliul Europei pentru Conectare, Recunoaștere, Participare și Împuternicire pentru a îmbunătăți coeziunea socială.</p> <p>Link-ul către resursa: https://www.coe.int/t/democracy/migration/Source/migration/EnglishMigrantBelongingWeb.pdf</p>
Title:	Building Migrant’s Belonging Through Positive Interactions						
Description :	A guide developed by the Council of Europe for Connecting, Recognition, Participation and Empowerment to improve social cohesion.						
Link to resource:	https://www.coe.int/t/democracy/migration/Source/migration/EnglishMigrantBelongingWeb.pdf						
<p>Duration The duration of this block is approximately 2 hours.</p>	<p>Durata Durata acestui modul este de aproximativ 2 ore.</p>						
<p>TITLE OF THE TOPIC 1 - THE CONCEPT OF “MIGRANTS EMPOWERMENT”</p>	<p>TEMA 1 - CONCEPTUL DE „ÎMPUTERNICIREA MIGRAȚILOR”</p>						
<p>Topic description: This first topic is focused on the definitions and how to link migrants and empowerment.</p>	<p>Descrierea subiectului: Acest prim subiect se concentrează asupra definițiilor și asupra cum împuternicirea poate ajuta la integrarea migraților</p>						

Read

Defining migrants:

There is no clear, universally agreed upon definition of a migrant, sometimes referred to as an international migrant. Some human rights organisations differentiate between international migrants and internal migrants, also known as internally displaced persons, and between migrants who were forced to move and migrants who voluntarily moved to improve their economic situation. Therefore, generally, there are four categories of mobile persons to which international law may refer:

1. people who have moved voluntarily within one State for the purpose of improving their situation,
2. people who were compelled to move internally within one State,
3. people who moved voluntarily across a border for the purpose of improving their situation,
4. and people who were compelled to move across a border.

Regardless of immigration status, International human rights Law applies to all human beings, although with different legal framework regimes (for instance, the Refugee Convention 1951 is applied to the refugees, while the Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families is applied to migrants). Everyone – citizen or migrant, documented or undocumented – enjoys basic human rights such as the **right to life, liberty, and security of person; freedom from slavery or torture; the right to equal protection of the law and freedom from discrimination; freedom from arbitrary arrest and detention; the presumption of innocence; and freedom of association, religion, and expression**. These human rights are protected by international treaties, including the Universal Declaration of Human Rights, the International Covenant on Civil and Political Rights (ICCPR), and the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights (ICESCR). Several treaties specifically address the human rights of migrants, including the Convention relating to the Status of Refugees and the Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families. These treaties outline rights of particular importance to migrants, including due process, family reunification, and asylum.

Defining empowerment:

As explained earlier in the introduction of this module, empowerment is a process leading to more autonomy,

Conținutul

Definirea migranților:

Nu există o definiție clară, convenită universal, a unui migrant, uneori denumit migrant internațional. Unele organizații pentru drepturile omului, de fapt, fac diferența între migranții internaționali și migranții interni, cunoscuți și ca persoane strămutate intern, și între migranții care au fost forțați să se mute și migranții care s-au mutat voluntar pentru a-și îmbunătăți situația economică. Prin urmare, în general, există patru categorii de oameni migranți la care se poate referi dreptul internațional:

1. persoanele care s-au deplasat voluntar într-un stat în scopul îmbunătățirii situației lor,
2. persoane care au fost obligate să se deplaseze intern într-un stat,
3. persoane care s-au deplasat voluntar peste o frontieră în scopul îmbunătățirii situației lor,
4. persoane care au fost obligate să se deplaseze peste o graniță.

Indiferent de statutul de imigrant, drepturile internaționale ale omului se aplică tuturor ființelor umane, deși cu regimuri juridice diferite (de exemplu, Convenția privind Refugiații din 1951 se aplică refugiaților, în timp ce Convenția privind Protecția Drepturilor Tuturor Lucrătorilor Migranți și ale Membrilor Familiilor acestora se aplică migranților). Toată lumea - localnici sau migranți, înregistrați sau neînregistrați - se bucură de drepturi fundamentale ale omului, cum ar fi **dreptul la viață, la libertate și la securitate personală; libertatea din sclavie și din tortură; dreptul la o protecție egală în fața legii și dreptul de a nu fi discriminat; inderdicția de arestare și detenție arbitrare; prezumția de nevinovăție; libertatea de asociere, religie și exprimare**. Aceste drepturi ale omului sunt protejate de tratate internaționale, inclusiv Declarația universală a drepturilor omului, Pactul internațional privind drepturile civile și politice (ICCPR) și Pactul internațional privind drepturile economice, sociale și culturale (ICESCR). Mai multe tratate abordează în mod specific drepturile omului ale migranților, inclusiv Convenția privind statutul refugiaților și Convenția privind protecția drepturilor tuturor lucrătorilor migranți și a membrilor familiilor lor. Aceste tratate prezintă drepturi de o importanță deosebită pentru migranți, incluzand drepturile la un proces echitabil, la reunificare familie și la azil.

Definirea împuternicirii:

<p>self-confidence and power over our own situation and environment.</p> <p><u>How to link these two concepts?</u> Migration is generally an attempt to improve one's quality of life. Therefore, one might expect that such an attempt would normally succeed, particularly when migrants are moving to countries where quality of life is generally higher (in part because those countries are wealthier). But it is not obvious that migration has a generally positive effect on migrants' happiness. In general, gaining a higher income does not lead to greater happiness.</p> <p>In this sense, migrants empowerment is a process and an objective that can be met when actors from the hosting society and migrants are in interaction and develop services, tools, projects in line with migrants' needs.</p> <p>In the field of migration, empowerment is also about respecting migrants' voice and agency, recognising their value and building their sense of belonging in the host society. As stated by the Council of Europe: "the key is interaction". The key is interaction. Engage with people in the receiving society (work place, neighbourhood, school, doctor, local administration).</p>	<p>După cum s-a explicat mai devreme în introducerea acestui modul, împuternicirea este un proces care conduce la mai multă autonomie, încredere în sine și putere asupra propriei noastre situații și a mediului.</p> <p><u>Cum să legați aceste două concepte?</u> Migrația este, în general, o încercare de a îmbunătăți calitatea vieții. Prin urmare, s-ar putea aștepta ca o astfel de încercare să reușească în mod normal, în special atunci când migrații se mută în țări în care calitatea vieții este în general mai bună (în parte deoarece aceste țări sunt mai bogate). Dar asta nu înseamnă că migrația are un efect în general pozitiv asupra fericirii migraților. În general, obținerea unui venit mai mare nu duce la o fericire mai mare.</p> <p>În acest sens, împuternicirea migraților este un proces și un obiectiv care poate fi atins atunci când actorii din societatea gazdă și migrații interacționează între ei și dezvoltă servicii, instrumente și proiecte în conformitate cu nevoile migraților.</p> <p>În domeniul migrației, împuternicirea înseamnă și respectarea vocii migraților, recunoașterea valorii acestora și consolidarea sentimentului lor de apartenență la societatea gazdă. După cum a afirmat Consiliul Europei: „cheia este interacțiunea". Interacționați cu oamenii din societatea gazdă (la loc de muncă, cartier, școală, medic, administrație locală).</p>
--	--

<p>TITLE OF THE TOPIC 2 - MIGRANTS EMPOWERMENT, WHAT IS IT FOR?</p>	<p>TEMA 2 - ÎMPUTERNICIREA MIGRANȚILOR: PENTRU CE ESTE?</p>
<p>Topic description: This topic focuses on the added value of empowering migrants: building a sense of belonging, dignity, self-esteem and quality of life through positive interactions. The goals of empowerment are multi-dimensional and have added value for the professionals/volunteers/organisations who support this process.</p>	<p>Descrierea subiectului: Acest subiect se concentrează pe valoarea adăugată a împuternicirii migraților: construirea unui sentiment de apartenență, demnitate, stimă de sine și creșterea calității vieții prin interacțiuni pozitive. Obiectivele împuternicirii sunt multidimensionale și au o valoare adăugată pentru profesioniștii / voluntarii / organizațiile care susțin acest proces.</p>
<p>Read As a process, empowerment can be developed, repeated and will have multiple impacts. When you help one person, that person can in return help others – this is the underlying idea of peer to peer support. The impact of migrants empowerment is visible in the social, economic and cultural areas:</p>	<p>Conținutul Fiind un proces, împuternicirea poate fi dezvoltată și replicată, și va avea impacturi multiple: când ajutați o persoană, acea persoană îi poate ajuta în schimb pe alții - aceasta este ideea care stă la baza sprijinului de la egal la egal. Impactul împuternicirii migraților este vizibil în următoarele domenii sociale, economice și culturale:</p>

<ul style="list-style-type: none"> • housing • employment • health • services and administration • education • language learning • leisure activities • access to a network and opportunities <p>Considering that professionals and volunteers support migrants in these different areas for their autonomy, quality of life and sense of belonging, thus they are driving forces in the process of migrants empowerment.</p> <p>According to the Council of Europe, the key to migrant empowerment are positive interactions. This does not mean interactions devoid of disagreement or conflict but rather interactions in which people:</p> <ul style="list-style-type: none"> • work toward a resolution of a problem (constructive) • recognize each other's value • are understanding • exchange on the basis of mutual respect 	<ul style="list-style-type: none"> • locuințe • angajare • sănătate • servicii și administrație • educație • învățarea limbii • activități de agrement • acces la o rețea socială și la diferite oportunități <p>Profesioniștii și voluntarii care sprijină migranții în aceste domenii diferite pentru a îmbunătăți autonomia, calitatea vieții și sentimentul de apartenență, sunt forțele motrice în procesul de împuternicire a migranților.</p> <p>Potrivit Consiliului Europei, cheia pentru împuternicirea migranților sunt interacțiunile pozitive. Aceasta nu înseamnă interacțiuni caracterizate de dezacord sau conflict, ci mai degrabă interacțiuni în care oamenii:</p> <ul style="list-style-type: none"> • lucrează împreună la rezolvarea unei probleme (într-un mod constructiv) • își recunosc reciproc valoarea • sunt înțelegători • se confruntă pe baza respectului reciproc
--	--

<p>TITLE OF THE TOPIC 3 – HOW TO USE IT?</p>	<p>TEMA 3 - CUM SE DESVOLTĂ ÎN PRACTICĂ?</p>
<p>Topic description:</p> <p>This last part is about how to implement empowering processes within your organisations and every-day practices. In this topic you (re)discover inspiring initiatives that are being carried out with the objective of empowering migrants.</p>	<p>Descrierea subiectului:</p> <p>Această ultimă parte este despre cum să implementați procesele de împuternicire în cadrul organizațiilor dvs. și în activitățile de zi cu zi. În această secțiune puteți descoperi câteva inițiative inspiratoare care se desfășoară cu scopul de a împuternici migranții.</p>
<p>Read</p> <p>Migrants empowerment is built through the promotion of positive interaction. Respecting migrants' voice and agency, recognising their value and giving them opportunities for civic and political participation are some helpful ways to get to it.</p> <p>More and more organisations tend to create events (festivals, conferences, etc.) spaces of expression or even consultation bodies to empower migrants and foster their participation.</p> <p>Here are some inspiring initiatives built with migrants and with people in the receiving society (public authorities, social services, work place, neighbourhood and NGOs).</p>	<p>Conținutul</p> <p>Împuternicirea migranților este construită prin promovarea interacțiunii pozitive. Respectarea vocii migranților, recunoașterea valorii acestora și oferirea de oportunități de participare civică și politică sunt câteva modalități utile de a atinge acest obiectiv.</p> <p>Din ce în ce mai multe organizații tind să creeze evenimente (festivaluri, conferințe etc.) ca spații de exprimare, sau chiar organisme de consultare pentru a împuternici migranții și a încuraja participarea acestora.</p> <p>Mai jos sunt descrise câteva inițiative create de migranții și de oamenii din societatea gazdă (autorități publice, servicii sociale, locuri de muncă, cartiere și ONG-uri).</p>

-European inspiring practices collected in the frame of M4M - Intellectual Output 1.

See Module 1 for some examples.

The final report is available here : <https://www.migrants4migrants.eu/results.html>

- **The Buddy System Model** developed in the frame of M4M – Intellectual Output 2. It relies on the definition of mentoring as a process which involves the interaction between two individuals in which the mentee (apprentice) is in a position to benefit from the knowledge, skill, ability, or experience of the mentor. The mentoring process is marked by the absence of unequal roles (Finnegan et al, 2010).

Available here : <https://www.migrants4migrants.eu/results.html>

-Refugee Food Festival

A culinary festival born from a popular initiative, in Paris in 2016, as well as in Strasbourg. It is run by the association Food Sweet Food, in conjunction with the United Nations High Commission for Refugees. Local collectives organize the festival in each city.

The principle is to invite a refugee chef to cook in a restaurant, so that he or she can prepare recipes from his or her country of origin, or recipes created in collaboration with the team of the restaurant hosting the festival. The association proposes a methodological kit for organizing the festival in other cities.

Website here: www.refugee-food.org

-European Commission experts group on the views of migrants

In 2020, the European Commission launched a call for applications to establish an expert group of people with a migration background to participate in the development and implementation of migration, asylum and integration policies. The participation of migrants, asylum seekers and refugees is essential for more effective and responsive policies on the ground.

The 24 members of the expert group, selected from a total of 354 applications, reside in 16 different Member States and represent a wide range of origin countries, from Turkey, Pakistan, Afghanistan, Syria to Brazil, Colombia, Senegal, Nigeria, Burundi, South Africa, Kenya, Kyrgyzstan. Some of them also represent organisations active on migration and integration at national or EU level.

-Cele mai bune practici europene colectate în cadrul proiectului M4M - Rezultat Intelectual 1.

Vedeți Modulul 1 pentru câteva exemple.

Raportul final este disponibil aici: <https://www.migrants4migrants.eu/results.html>

- **Programul de mentorat dezvoltat în cadrul proiectului M4M - Rezultatul Intelectual 2.** Se bazează pe definiția mentoratului ca un proces care implică interacțiunea dintre doi indivizi în care ucenicul este în măsură să beneficieze de cunoștințele, abilitatea sau experiența mentorului. Procesul de mentorat este marcat de absența rolurilor inegale (Finnegan et al, 2010).

Disponibil aici: <https://www.migrants4migrants.eu/results.html>

- Refugee Food Festival

Un festival culinar născut dintr-o inițiativă populară, la Paris în 2016, precum și la Strasbourg. Este condus de asociația Food Sweet Food, în colaborare cu Înalta Comisie a Națiunilor Unite pentru Refugiați. Instituțiile locale organizează festivalul în fiecare oraș.

Principiul este acela de a invita un bucătar refugiat să gătească într-un restaurant, astfel încât acesta să poată pregăti rețete din țara sa de origine sau rețete create în colaborare cu echipa restaurantului care găzduiește festivalul. Asociația propune un kit metodologic pentru organizarea festivalului în alte orașe.

Site web aici: www.refugee-food.org

-Grupul de experți al Comisiei Europene cu privire la opiniile migranților

În 2020, Comisia Europeană a lansat o cerere de candidaturi pentru înființarea unui grup expert de persoane dintr-un context migratoriu, care să participe la dezvoltarea și implementarea politicilor de migrație, azil și integrare. Participarea migranților, a solicitanților de azil și a refugiaților este esențială pentru politici mai eficiente și mai receptiv pe teren.

Cei 24 de membri ai grupului de experți, selectați dintr-un total de 354 de cereri, locuiesc în 16 state membre diferite și reprezintă o gamă largă de țări de origine, din Turcia, Pakistan, Afganistan, Siria, Brazilia, Columbia, Senegal, Nigeria, Burundi, Africa de Sud, Kenya, Kârgâzstan. Unii dintre ei reprezintă, de asemenea, organizații active în domeniul migrației și integrării la nivel național sau la nivelul European.

